

# É Tudo Verdade It's All True

FESTIVAL INTERNACIONAL DE DOCUMENTÁRIOS  
INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL

## FESTIVAL EXIBE O MELHOR DO CINEMA DOCUMENTÁRIO MUNDIAL

Criado e dirigido pelo crítico Amir Labaki, **É TUDO VERDADE – FESTIVAL INTERNACIONAL DE DOCUMENTÁRIOS** chega à terceira edição reconhecido como o mais importante evento latino-americano dedicado ao cinema documental. Além das mostras competitivas brasileira e internacional, a programação apresenta uma retrospectiva dedicada ao dinamarquês Jon Bang Carlsen, considerado o mais importante documentarista nórdico em ação. As exhibições acontecem de **27 de março a 2 de abril** no Rio de Janeiro (**Centro Cultural Banco do Brasil**) e de **30 de março a 5 de abril** em São Paulo (**CineSesc e Museu da Imagem e do Som**). Organizado pela **Associação Cultural Kinoforum**, entidade responsável também pelo Festival Internacional de Curtas Metragens de São Paulo, o **É TUDO VERDADE – 3º FESTIVAL INTERNACIONAL DE DOCUMENTÁRIOS** tem patrocínio do Centro Cultural Banco do Brasil, co-promoção do SESC-São Paulo e co-patrocínio da Secretaria Nacional para o Desenvolvimento do Audiovisual (do Ministério da Cultura) e da Secretaria de Estado da Cultura de São Paulo.

Entre os dezoito filmes selecionados para a **MOSTRA INTERNACIONAL**, concorrentes a prêmio de cinco mil dólares, encontram-se produções premiadas no circuito internacional, três filmes brasileiros (o longa **O CINEASTA DA SELVA**, o curta **NELSON SARGENTO** e o média-metragem inédito **GERALDO FILME**) e uma pré-estréia mundial – **TINTA VERMELHA**, realizado pelos argentinos Marcelo Céspedes e Carmem Guarini, que estarão presentes em São Paulo. Destaque para o vencedor da competição latina do último Sundance Festival, **MAS AFINAL QUEM É JULIETTE?**, do mexicano Carlo Marcovich, uma eletrizante mistura de gêneros na história de uma adolescente cubana de 16 anos que tem sua história de vida transformada durante as filmagens. Premiado no Festival de Havana, o média-metragem **EL DIA QUE ME QUIERAS** conta a impressionante história por trás da famosa última foto de Che Guevara, tirada após sua morte na Bolívia. **ASSUMINDO O PASSADO** foi eleito melhor documentário pelo público do Sundance Festival, focalizando biografias de gays e lésbicas ao longo de 300 anos de história norte-americana. Já o épico **AMSTERDAM GLOBAL VILLAGE** - onde Johan van der Keuken, o mais renomado documentarista holandês contemporâneo, realiza uma fascinante viagem pelo mundo a partir de sua cidade natal - mereceu condecorações nos festivais de Munique e Marselha.

A COMPETIÇÃO NACIONAL, cujo vencedor recebe também prêmio de cinco mil dólares, apresenta nove títulos produzidos no Rio de Janeiro (3), São Paulo (3), Brasília (2) e Recife (1). Estão incluídos os três participantes brasileiros da mostra internacional, três biografias dirigidas por jovens diretores: **O CINEASTA DA SELVA**, de Aurélio Michiles, sobre o pioneiro Silvino Santos, **NELSON SARGENTO**, de Estevão Pantoja, com o sambista da Mangueira, e o inédito **GERALDO FILME**, de Carlos Cortez, sobre um dos mestres criadores do samba em São Paulo. Nos documentários selecionados encontram-se personalidades como o poeta João Cabral de Melo Neto (**RECIFE DE DENTRO PARA FORA**, de Katia Mesel), o cineasta Glauber Rocha (**À MEIA NOITE COM GLAUBER**, de Ivan Cardoso), o líder indígena Raoni (**CORAÇÃO DO BRASIL**, de João Facó), o visionário Bernardo Sayão (**CAMINHO DAS ONÇAS**, de Sergio Sanz) e o mestre vidreiro Joaquim Ferreira (**O VIDREIRO**, de Marcos Mendes). Finalmente, no curta inédito **JK**, a jovem realizadora Luciana Canton faz um pequeno ensaio sobre um edifício inacabado.

A mostra RETROSPECTIVA, dedicada anteriormente a veteranos como Santiago Alvares e Marcel Ophuls, presta homenagem este ano ao dinamarquês Jon Bang Carlsen, um dos renovadores do documentário contemporâneo. O cineasta é considerado como o diretor que mais enfática e explicitamente trabalha as relações entre o cinema documentário e a narrativa ficcional. Nada mais próprio para um evento intitulado **É TUDO VERDADE**. Seu filme **MEU DIÁRIO IRLANDÊS** foi um dos títulos de maior repercussão da edição de 1997 do Festival, o que motivou a homenagem deste ano.

O júri internacional é composto por Audrius Stonys, premiado documentarista da Lituânia, Kevin Macdonald, historiador e realizador escocês, e Toni Venturi, vencedor da mostra nacional do Festival em 1997 com **O VELHO – A HISTÓRIA DE LUIS CARLOS PRESTES**. A competição brasileira tem como jurados os cineastas Tata Amaral, Tetê Vasconcelos e Thomaz Farkas. O canal a cabo GNT oferece ainda prêmio no valor de 1.500 dólares à obra que se destacar pela renovação de linguagem.

VEJA EM ANEXO DADOS SOBRE TODOS OS FILMES E A PROGRAMAÇÃO COMPLETA

Serviço:

**É TUDO VERDADE – 3º FESTIVAL INTERNACIONAL DE DOCUMENTÁRIOS**

27 de março a 2 de abril de 1988 no Rio de Janeiro

Centro Cultural Banco do Brasil (Rua Primeiro de Março 66 – Centro – tel 216.0237)

30 de março a 5 de abril de 1988 em São Paulo

CineSesc (Rua Augusta 2075 – Cerqueira César – tel 282.0213) ENTRADA FRANCA

Museu da Imagem e do Som (Av Europa 158 – Jardins – tel 853.1498) ENTRADA FRANCA

direção: Amir Labaki

realização: Associação Cultural Kinoforum

patrocínio: Centro Cultural Banco do Brasil

co-promoção: Sesc São Paulo

co-patrocínio: Secretaria Nacional do Audiovisual / MinC e Secretaria de Estado da Cultura (SP)

Informações para a Imprensa:

tels (011) 852.9601 e 852.5769 (*Organização do Festival*)

tel (011) 210.3057 (*Francisco Cesar Filho / Claudia Andrade*)

**\* MOSTRA COMPETITIVA INTERNACIONAL \* (exibida no CineSesc)**

**EL DIA QUE ME QUIERAS** (EUA, 30 min, 1997) dir: LEANDRO KATZ. Uma impressionante reflexão sobre a última fotografia tirada de Che Guevara, morto sobre uma mesa e rodeado por seus captores na Bolívia. A foto, de Freddy Alborta, foi comparada a pinturas de Mantegna e Rembrandt. Premiada no Festival de Havana e convidado para o Festival de Roterdã. O realizador estará presente em São Paulo.

**O CINEASTA DA SELVA** (Brasil-SP, 87 min, 1997) dir: AURÉLIO MICHILES. A vida de Silvino Santos, pioneiro do cinema brasileiro e realizador de famoso documentário sobre a Amazônia, contada em um filme que mistura materiais de arquivo, cenas dos filmes do cineasta e encenações com José de Abreu e Denise Fraga.

**SONHO GELADO** (Suécia, 60 min, 1997) dir: JAN TROELL. Novo trabalho do diretor sueco conhecido pelo épico *Os Emigrantes* (1971) e *Flight of The Eagle* (1982, premiado em Veneza). Aqui, a narração de Max von Sydow e o uso de material de arquivo dão grande dramaticidade à história do voo de balão rumo ao Polo Norte empreendido em 1897 por August Andréé.

**HOMEM DE VISÃO** (Suécia, 50 min, 1997) dir: WILLIAM LONG. Histórias de um esquimó caçador de morsas e ursos polares aos 87 anos de idade. Imagens subaquáticas impactantes mesclam-se ao extremo senso de humor deste personagem que assiste sua cultura desaparecer.

**TINTA VERMELHA** (Argentina, 70 min, 1998) dir: MARCELO CÉSPEDES & CARMEM GUARINI. Estréia mundial do novo trabalho da dupla de documentaristas argentinos, conhecidos no Brasil por Jaime de Nevares: *A Última Viagem*, exibido no 1º É Tudo Verdade e premiado em Havana. Aqui, acompanhamos o dia-a-dia de uma redação de jornal. Os realizadores estarão presentes em São Paulo.

**BOTAS ASSASSINAS** (Suécia, 19 min, 1997) dir: KJELL-ÅKE OLSSON. Conteúdo: violência juvenil. Forma: um produto descrito por dois de seus ingredientes: botas com bico de aço e cabeças humanas. O que acontece quando eles se cruzam na rua? Com imagens fortes e em forma de colagem, o filme coloca questões sobre essa explosão de violência. Prêmio especial do júri no Festival Panorama Nórdico (Finlândia).

**MADE IN GERMANY** (Alemanha, 86 min, 1997) dir: THOMAS HAUSNER. Compilação de vasto e raro material de arquivo, revelador da sociedade e do caráter alemães. O cineasta (um dos mais importantes documentaristas alemães da atualidade) levantou comerciais, noticiários e filmes de propaganda e realizou um filme universal e emocionante, cujo subtítulo é "Quarenta Anos no Ocidente das Maravilhas".

**NELSON SARGENTO** (Brasil-RJ, 22 min, 1997) dir: ESTEVÃO PANTOJA. Relato biográfico do sambista Nelson Sargento no Morro da Mangueira (Rio de Janeiro) ganhador do prêmio Multishow no Festival Internacional de Curtas Metragens de São Paulo; melhor montagem e prêmio especial do júri no Rio Cine Festival; e melhor trilha sonora no Vitória Cine-Vídeo.

**MAS AFINAL QUEM É JULIETTE?** (México, 90 min, 1997) dir: CARLO MARCOVICH. Vencedor da competição latina do Sundance Festival deste ano e do prêmio da crítica internacional no Festival de Havana. Uma eletrizante mistura de gêneros na história de uma adolescente cubana de 16 anos que se prostitui para adquirir os bens que deseja. O filme provoca situações como seu reencontro com o pai, que emigrou para os EUA quando ela tinha seis meses de vida..

**MACAU DE AH MING** (Macau, 19 min, 1996) dir: CHU IAO-IAN. Um estudante de cinema retorna dos Estados Unidos e tenta fazer o primeiro filme de Macau. Ele recolhe diversas vozes de uma cidade diante de sua devolução à China prevista para 1999.

**EXÍLIO EM SARAJEVO** (Austrália, 91 min, 1997) dir: TAHIR CAMBIS & ALMA SAHBAZ. O ator australiano de origem bósnia Tahir Cambis volta a Sarajevo e documenta, de um ponto de vista subjetivo e pessoal, o estágio final do cerco à cidade: o verdadeiro circo das coletivas de imprensa de forças das Nações Unidas, o médico que realizou mais de mil operações, a inteligente garota de sete anos sobrevivente de um campo de morte e estupro. Uma caleidoscópica, apaixonada e forte visão da guerra da Bósnia. Melhor documentário no Festival de Melbourne, melhor documentário no Festival de Vancouver.

**GERALDO FILME** (Brasil-SP, 52 min, 1998) dir: CARLOS CORTEZ. Estréia do filme que promove um revelador mergulho no universo do samba paulista através da obra do compositor Geraldo Filme. Música original de Itamar Assumpção.

**CLASSIFIED X – O CINEMA NEGRO SEGUNDO MELVIN VAN PEEBLES** (França, 52 min, 1997) dir: MARK DANIELS. A representação dos negros no cinema norte-americano é vista pelos olhos do ator e diretor Melvin Van Peebles. Imagens de humilhação e marginalização são comentadas pelo realizador de *A Noite em que o Sol Brilhou* (1969, precursor dos blaxploitation movies) e *Sweet Sweetback's Baadaass Song* (1971, produção de 500 mil dólares que faturou mais de 10 milhões de dólares. Melvin é pai do também cineasta Mario Van Peebles (*New Jack City*, *Os Panteras Negras*))

**ASSUMINDO O PASSADO** (EUA, 60 min, 1996) dir: JEFF DUPRE. Laureado no Sundance Festival como melhor documentário pelo público, o filme focaliza a biografia de cinco gays e lésbicas em 300 anos de história norte-americana. O realizador estará presente em São Paulo.

**CAMINHOS CRUZADOS** (Holanda, 60 min, 1997) dir: HILLIE MOLENAAR & JOOP VAN WIJK. As mudanças repentinas na vida dos habitantes das estradas que ligam Uganda à Tanzânia e Quênia ao Zaire, quando em 1994 milhares de cadáveres boiavam no Rio Kajera. Premiada pela Academia de Cinema da Holanda.

**OS SEM-VISÃO** (República Checa, 52 min, 1996) dir: MIROSLAV JANEK. Documentário premiado como melhor filme no Festival de Leipzig. Focaliza um grupo de crianças cegas e seu surpreendente interesse em fotografar feito pelo cineasta Janek (diretor de filmes independentes nos Estados Unidos entre 1986 e 1994 e colaborador de Godfrey Reggio no projeto *Fabrica*, da Benneton, em 1995-1996)

**AMSTERDAM GLOBAL VILLAGE** (Holanda, 245 min, 1996) dir: JOHAN VAN DER KEUKEN. Épico de fôlego no qual o mais renomado documentarista holandês contemporâneo retrata sua cidade natal e as pessoas que lá vivem, fazendo uma fascinante viagem pelo mundo sem sair de Amsterdã. Primeiro prêmio no Festival de Munique, prêmio de pesquisa no Festival de Marselha, participações nos festivais de Berlim, Nyon, Jerusalem e Yamagata.

**\* MOSTRA COMPETITIVA BRASILEIRA \*** (exibida no MIS - Auditório)

**O CINEASTA DA SELVA** (Brasil-SP, 87 min, 1997) dir: AURÉLIO MICHILES. A vida de Silvino Santos, pioneiro do cinema brasileiro e realizador de famoso documentário sobre a Amazônia, contada em um filme que mistura materiais de arquivo, cenas dos filmes do cineasta e encenações com José de Abreu e Denise Fraga.

**NELSON SARGENTO** (Brasil-RJ, 22 min, 1997) dir: ESTEVÃO PANTOJA. Relato biográfico do sambista Nelson Sargento no Morro da Mangueira (Rio de Janeiro). Ganhador do prêmio Multishow no Festival Internacional de Curtas Metragens de São Paulo; melhor montagem, prêmio especial da crítica e prêmio

especial do júri no Rio Cine Festival; melhor trilha sonora no Vitória Cine-Vídeo; e melhor música e prêmio especial do júri no Festival de Brasília.

**GERALDO FILME** (Brasil-SP, 52 min, 1998) dir: CARLOS CORTEZ. Estréia do filme que promove um revelador mergulho no universo do samba paulista através da obra do compositor Geraldo Filme. O documentário tem participação de Plínio Marcos e de Itamar Assumpção.

**RECIFE DE DENTRO PARA FORA** (Brasil-PE, 15 min, 1997) dir: KATIA MESEL. Baseado no poema "Cão Sem Plumas", de João Cabral de Melo Neto, é um documentário sobre a vida em torno do Rio Capibaribe e, ao mesmo tempo, sobre o maior poeta vivo da língua latina. Melhor fotografia no Festival de Gramado, Prêmio Unibanco no Festival de Curtas de S. Paulo, Prêmio Especial do Júri no Festival de Cuiabá, Prêmio da Votação Popular na Mostra de Paulo Afonso, Melhor Documentário no Vitória Cine-Vídeo, Prêmio Multishow e Melhor Trilha Sonora no Festival de Brasília, Melhor Documentário da Sud Sede de Matansas no Festival de Havana, Prêmio de Prata para Documentário no Festival de Bilbao.

**À MEIA NOITE COM GLAUBER** (Brasil-RJ, 16 min, 1997) dir: IVAN CARDOSO. O criador do "terrir" ("O Segredo da Múmia", "As Sete Vampiras", "O Escorpião Escarlate") mergulhou em uma pesquisa arqueológica e trouxe uma nova visão sobre o artista plástico Hélio Oiticica e o cineasta Glauber Rocha. O filme foi exibido nos festivais de Veneza, Rimini e Fantasporto (Festival do Cinema Fantástico do Porto).

**CORACÃO DO BRASIL** (Brasil-DF, 28 min, 1997) dir: JOÃO FACÓ. A saga do líder indígena Raoni e seu povo na luta pela demarcação do território Menkragnoti.

**CAMINHO DAS ONCAS** (Brasil-RJ, 24 min, 1997) dir: SÉRGIO SANZ. Documentário sobre o sonho de Bernardo Sayão em construir uma estrada que ligasse o Brasil de norte a sul. A odisséia da realização da Belém-Brasília. Recebeu menção honrosa do Centro dos Pesquisadores do Cinema Brasileiro no Festival de Brasília.

**O VIDREIRO** (Brasil-DF, 24 min, 1997) dir: MARCOS DE SOUZA MENDES. O trabalho do mestre vidreiro Joaquim Ferreira Lima, antigo funcionário do depto de química da Universidade de Brasília. Sua arte e sua técnica são registradas durante a construção de três vidros feitos com o sopro e maçarico. Prêmio Câmara Legislativa no Festival de Brasília para melhor filme 16mm feito no Distrito Federal.

**JK** (Brasil-SP, 7 min, 1998) dir: LUCIANA CANTON. Estréia do curta-metragem sobre o edifício inacabado nas confluências das avenidas Juscelino Kubitscheck e Marginal Pinheiros, em São Paulo.

### **\*RETROSPECTIVA JON BANG CARLSEN \*** (exibida no MIS - Auditório)

**UM PESCADOR DE HANSTHOLM** (Dinamarca, 64 min, 1997) dir: JON BANG CARLSEN. Uma descrição poética da vida de uma família de um pescador e de seus riscos. Vencedor do Festival de Gijon.

**MEU DIÁRIO IRLANDÊS** (Dinamarca, 30 min, 1996) dir: JON BANG CARLSEN. Uma nova vida para Hjalmar que tem seis anos e foi com seus pais e seu irmão menor morar numa pequena aldeia próxima ao Oceano Atlântico, na costa da Irlanda.

**A VIDA SERÁ VIVIDA** (Dinamarca, 47 min, 1993) dir: JON BANG CARLSEN. Assim Carlsen descreve a motivação para este filme: "Logo após a morte de minha mãe decidi fazer um filme sobre ela. Comecei então a reler suas cartas..." Melhor documentário no Festival de Melbourne.

**HOTEL DAS ESTRELAS** (Dinamarca, 59 min, 1981) dir: JON BANG CARLSEN. Uma comédia-documentário em que figurantes são representados por figurantes. Seus sonhos e como a sociedade americana reflete-se nesses sonhos.

**ANTES DOS HÓSPEDES CHEGAREM** (Dinamarca, 20 min, 1986) dir: JON BANG CARLSEN. Um retrato poético de duas pessoas num hotel à beira mar na ilha dinamarquesa de Fano. O velho hotel, seu proprietário e os empregados numa atmosfera repleta de histórias do passado... Vencedor do Primeiro Prêmio no Festival de Tampere, onde recebeu ainda os prêmios "Bodil" e "Robert".

**JÁ CORRI ATRÁS DA VERDADE** (Dinamarca, 29 min, 1988) dir: JON BANG CARLSEN. A verdade sempre se veste de maneira estranha. Vencedor do Prêmio de Prata no Festival de Chicago.

**É AGORA OU NUNCA** (Dinamarca, 45 min, 1996) dir: JON BANG CARLSEN. Jimmy, um solitário de meia idade, quer uma mulher para dividir sua vida. Suas fantasias, as conversas com os amigos e seus aconselhamentos com Deus.

**UM RICO HOMEM** (Dinamarca, 67 min, 1978) dir: JON BANG CARLSEN. A história de Hans Smith, que assim se apresenta: "Eu sou Hans Smith. Consegui fazer meus milhões com um fertilizante de flores. Nasci em um distrito de Copenhague, Dinamarca. Agora vivo em Beverly Hills durante o inverno e em Monte Carlo no verão. Minha mulher é 25 anos mais moça do que eu. Aproveito a vida".

VEJA TAMBÉM "COMO INVENTAR A REALIDADE" NA MOSTRA INFORMATIVA VÍDEO E TV

**\*MOSTRA INFORMATIVA VÍDEO E TV \*** (exibida no MIS – Sala de Vídeo)

**CHINA - PONTO DE MUTAÇÃO** (episódio "Pilar de Sangue") (Brasil-RJ, 30 min, 1997) dir: LUCÉLIA SANTOS. Uma viagem pela China, sua história, seus costumes e tradições e suas transformações atuais.

**COM O OCEANO INTEIRO PARA NADAR** (Brasil-RJ, 20 min, 1997) dir: KAREN HARLEY. O universo poético e intimista do artista plástico Leonilson através de seu trabalho e de fragmentos de um diário gravado por ele.

**COMO INVENTAR A REALIDADE** (Dinamarca, 31 min, 1996) dir: JON BANG CARLSEN. Ensaio onde o cineasta explicita seu método, que denomina "documentarismo dirigido", realizado durante as filmagens de É AGORA OU NUNCA (exibido na Retrospectiva).

**PUBERDADE** (Brasil-SP, 50 min, 1998) dir: ALOYSIO RAULINO. Terceiro episódio da série inédita feita para TV. Realizada pelo cineasta Raulino (de "Noites Paraguayas"), focaliza anseios e perspectivas da juventude paulista.

**EISENSTEIN - A CASA DO MESTRE** (Alemanha/Rússia, 102 min, 1997) dir: NAUM KLEJMAN, MARIANNA KIREJEW & ALEXANDER ISKIN. Documentário que celebra o 100º aniversário de nascimento e o 50º aniversário da morte do cineasta Serguei M. Eisenstein.

**EXPRESSO BRASIL** (episódio "A Roraima de Davi Yanomami") (Brasil-PE, 30 min, 1997) dir: ULISSES ANDRADE. Série que realiza uma viagem de redescoberta do Brasil, através da visão pessoal de uma personalidade ligada a cada estado da federação.

**JORGE AMADO** (Brasil-RJ, 46 min, 1997) dir: JOÃO MOREIRA SALLES. Uma análise do impacto que a vida e obra do escritor baiano teve sobre a maneira como o Brasil, até então envergonhado de seu lado mestiço, passou a se perceber depois que perdeu a ilusão européia.

**O RIO DE MACHADO DE ASSIS** (episódio da série) (Brasil-RJ, 30 min, 1997) dir: KIKA LOPES & SONIA NERCESSIAN. Um panorama da cidade do Rio de Janeiro através dos romances e contos do escritor Machado de Assis.

**OS NOMES DO ROSA** (compacto da série) (Brasil-RJ, 90 min, 1997) dir: PEDRO BIAL & CLAUFE RODRIGUES. Aspectos da vida e da obra de Guimarães Rosa revelados ao se percorrer o sertão mineiro em busca do material que inspirou o escritor.

**OSWALDO CRUZ** (Brasil-SP, 33 min, 1997) dir: DAINARA TOFFOLI. Documentário sobre a vida e a obra do médico e sanitarista Oswaldo Cruz, responsável pela erradicação de epidemias que assolavam o Rio de Janeiro no início do século.

**OUASE VERDADE** (55 min, 1997) Biografia do famoso falsificador Elmyr de Hory, imortalizado por Orson Welles no filme "Verdades e Mentiras" ("F for Fake")

**QUE TEUS OLHOS SEJAM ATENDIDOS** (episódio da série) (Brasil-RJ, 50 min, 1997) dir: LUIZ FERNANDO CARVALHO & RAQUEL COUTO. Um diário de viagem realizado com equipamento portátil revela o Líbano em seus momentos de paz e de livre convivência das diferentes culturas que formam seu povo.

**WILL EISNER, PROFISSÃO CARTUNISTA** (piloto de série) (Brasil-RJ, 15 min, 1998) dir: MARISA FURTADO & PAULO SERRAN. A vida e obra do mestre dos quadrinhos, tomando como ponto de partida o relacionamento de Eisner com o Brasil.

**XINGU, CORPO E ESPÍRITO** (França, 52 min, 1997) dir: MARI CORREA. Na região do Xingu acontece o encontro das doutrinas científicas dos médicos brancos e dos tratamentos tradicionais e cerimoniais dos curandeiros indígenas.

### **\* PROGRAMA ESPECIAL \***

#### **FILMES DIRIGIDOS PELOS JURADOS DO FESTIVAL (exibido no MIS - Auditório)**

**EL SALVADOR, UM OUTRO VIETNAM** (Brasil-RJ/EUA, 53', 1981) dir: TETÊ VASCONCELOS & GLENN SILBER. Um paralelo entre o começo da Guerra do Vietnã e as possibilidades da política intervencionista da administração Reagan ter as mesmas conseqüências em El Salvador. Indicado ao Oscar de melhor documentário.

**HERMETO CAMPEÃO** (Brasil-SP, 43', 1981) dir: THOMAZ FARKAS. A inspiração, a maneira de compor e os pontos de vista do músico Hermeto Paschoal.

**O VELHO - A HISTÓRIA DE LUIS CARLOS PRESTES** (Brasil-SP, 105', 1997) dir: TONI VENTURI. Biografia do líder comunista Luis Carlos Prestes, um dos mais perseguidos políticos brasileiros. Prêmio de melhor documentário brasileiro no 2º Festival Internacional de Documentários

**PORTO** (Lituânia, 10', 1998) dir: AUDRIUS STONYS. Mais recente trabalho do premiado documentarista, é um ensaio poético sobre o ritual dos banhos nos países bálticos.

**TODOMUNDO** (Brasil-SP, 35', 1980) dir: THOMAZ FARKAS. O culto do futebol pelas torcidas e sua participação nos jogos do campeonato brasileiro.

**UM CÉU DE ESTRELAS** (Brasil-SP, 70', 1996) dir: TATA AMARAL. O reencontro entre um metalúrgico desempregado e sua ex-noiva, uma cabelereira do bairro da Mooca, termina em desespero e violência.

**PROGRAMAÇÃO SÃO PAULO**  
(entrada franca em todas as sessões)

# É Tudo Verdade It's All True

FESTIVAL INTERNACIONAL DE DOCUMENTÁRIOS  
INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL

## \*\*\*\*\* C I N E S E S C \*\*\*\*\*

**30 de março (segunda-feira)**

21h00 - Abertura

**GERALDO FILME** - Carlos Cortez (Brasil-SP, 52', 1998)

**31 de março (terça-feira)**

15h00 e 19h00 - Competição Internacional 1

**EL DIA QUE ME QUIERAS** - Leandro Katz (EUA, 30', 1997) legendas portuguêsas

**O CINEASTA DA SELVA** - Aurélio Michiles (Brasil-SP, 87', 1997)

17h00 e 21h00 - Competição Internacional 2

**SONHO GELADO** - Jan Troell (Suécia, 60', 1997) legendas portuguêsas

**HOMEM DE VISÃO** - William Long (Suécia, 50', 1997) legendas portuguêsas

**1 de abril (quarta-feira)**

15h00 - Competição Internacional

**NELSON SARGENTO** - Estevão Pantoja (Brasil-RJ, 22', 1997)

**HOMEM DE VISÃO** - William Long (Suécia, 50', 1997) legendas portuguêsas

17h00 e 21h00 - Competição Internacional 3

**TINTA VERMELHA** - Marcelo Céspedes & Carmem Guarini (Argentina, 70', 1998) leg portuguêsas

19h00 - Competição Internacional

**NELSON SARGENTO** - Estevão Pantoja (Brasil-RJ, 22', 1997)

**SONHO GELADO** - Jan Troell (Suécia, 60', 1997) legendas portuguêsas

**2 de abril (quinta-feira)**

15h00 e 19h00 - Competição Internacional 4

**BOTAS ASSASSINAS** - Kjell-Åke Olsson (Suécia, 19', 1997) legendas portuguêsas

**MADE IN GERMANY** - Thomas Hausner (Alemanha, 86', 1997) legendas portuguêsas

17h00 e 21h00 - Competição Internacional 6

**MAS AFINAL QUEM É JULIETTE?** - Carlos Marcovich (México, 90', 1997) legendas portuguêsas

**3 de abril (sexta-feira)**

15h00 e 19h00 - Competição Internacional 7

**MACAU DE AH MING** - Chu Iao-Ian (Macau, 19', 1996) legendas portuguêsas

**EXÍLIO EM SARAJEVO** - Tahir Cambis & Alma Sahbaz (Austrália, 91', 1997) legendas portuguêsas

17h00 e 21h00 - Competição Internacional 8

**GERALDO FILME** - Carlos Cortez (Brasil-SP, 52', 1998)

**CLASSIFIED X - O CINEMA NEGRO SEGUNDO MELVIN VAN PEEBLES** - Mark Daniels (França, 52', 1997) legendas portuguêsas



**4 de abril (sábado)**

13h00 e 17h00 - Competição Internacional 9

**ASSUMINDO O PASSADO** - Jeff Dupre (EUA, 60', 1996) legendas português

**CAMINHOS CRUZADOS** - Hillie Molenaar & Joop van Wijk (Holanda, 60', 1997) leg português

15h00 - Competição Internacional 10

**OS SEM-VISÃO** - Miroslav Janek (República Checa, 52', 1996) legendas português

19h00 - Competição Internacional 11

**AMSTERDAM GLOBAL VILLAGE** - Johan van der Keuken (Holanda, 245', 1996) leg português

**5 de abril (domingo)**

13h00 - Competição Internacional 10

**OS SEM-VISÃO** - Miroslav Janek (República Checa, 52', 1996) legendas português

15h00 - Competição Internacional 11

**AMSTERDAM GLOBAL VILLAGE** - Johan van der Keuken (Holanda, 245', 1996) leg português

19h00 - Cerimônia de Premiação

(seguida da exibição de um dos filmes vencedores do Festival)

\*\*\*\*\* **M I S - AUDITÓRIO** \*\*\*\*\*

**31 de março (terça-feira)**

17h00 - Programa Especial 1

**O VELHO - A HISTÓRIA DE LUIS CARLOS PRESTES** - Toni Venturi (Brasil-SP, 105', 1997)

19h00 - Competição Brasil 4

**JK** - Luciana Canton (Brasil-SP, 7', 1988)

**GERALDO FILME** - Carlos Cortez (Brasil-SP, 52', 1988)

21h00 - Retrospectiva Jon Bang Carlsen 1

**A VIDA SERÁ VIVIDA** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 47', 1993) legendas em inglês

**MEU DIÁRIO IRLANDÊS** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 30', 1996) legendas em inglês

**1 de abril (quarta-feira)**

17h00 - Programa Especial 2

**HERMETO CAMPEÃO** - Thomaz Farkas (Brasil-SP, 43', 1981)

**TODOMUNDO** - Thomaz Farkas (Brasil-SP, 35', 1980)

19h00 - Retrospectiva Jon Bang Carlsen 2

**HOTEL DAS ESTRELAS** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 59', 1981) versão original em inglês

**ANTES DOS HÓSPEDES CHEGAREM** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 20', 1986) leg inglês

21h00 - Competição Brasil 3

**O CINEASTA DA SELVA** - Aurélio Michiles (Brasil-SP, 87', 1997)

**2 de abril (quinta-feira)**

17h00 – Programa Especial 3

**EL SALVADOR, UM OUTRO VIETNAM** – Tetê Vasconcelos & Glenn Silber (Brasil-RJ/EUA, 53', 1981)

19h00 – Retrospectiva Jon Bang Carlsen 3

**JÁ CORRI ATRÁS DA VERDADE** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 29', 1988) leg em inglês

**É AGORA OU NUNCA** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 45, 1996) legendas em inglês

21h00 – Competição Brasil 1

**RECIFE DE DENTRO PARA FORA** - Kátia Mesel (Brasil-PE, 15', 1997)

**À MEIA-NOITE COM GLÁUBER** - Ivan Cardoso (Brasil-RJ, 16', 1997)

**CORAÇÃO DO BRASIL** - João Facó (Brasil-DF, 28', 1997)

**3 de abril (sexta-feira)**

17h00 – Programa Especial 4

**PORTO** – Audrius Stonys (Lituânia, 10 ', 1998) sem diálogos

**UM CÉU DE ESTRELAS** – Tata Amaral (Brasil-SP, 70', 1996)

19h00 – Retrospectiva Jon Bang Carlsen 4

**UM PESCADOR DE HANSTHOLM** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 64', 1997) leg em inglês

21h00 – Competição Brasil 2

**NELSON SARGENTO** - Estevão Pantoja (Brasil-RJ, 22', 1997)

**O VIDREIRO** - Marcos de Souza Mendes (Brasil-DF, 27', 1997)

**CAMINHO DAS ONÇAS** - Sérgio Sanz (Brasil-RJ, 24', 1997)

**4 de abril (sábado)**

17h00 – Retrospectiva Jon Bang Carlsen 1

**A VIDA SERÁ VIVIDA** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 47', 1993) legendas em inglês

**MEU DIÁRIO IRLANDÊS** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 30', 1996) legendas em inglês

19h00 – Retrospectiva Jon Bang Carlsen 5

**UM RICO HOMEM** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 67', 1978) legendas em inglês

21h00 – Retrospectiva Jon Bang Carlsen 2

**HOTEL DAS ESTRELAS** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 59', 1981) versão original em inglês

**ANTES DOS HÓSPEDES CHEGAREM**- Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 20', 1986) legendas em inglês

**5 de abril (domingo)**

17h00 – Retrospectiva Jon Bang Carlsen 3

**JÁ CORRI ATRÁS DA VERDADE** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 29', 1988) leg em inglês

**É AGORA OU NUNCA** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 45, 1996) legendas em inglês

19h00 – Retrospectiva Jon Bang Carlsen 4

**UM PESCADOR DE HANSTHOLM** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 64', 1997) leg em inglês

21h00 – Retrospectiva Jon Bang Carlsen 5

**UM RICO HOMEM** - Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 67', 1978) legendas em inglês

\*\*\*\*\* **M I S - SALA DE VÍDEO SONY** \*\*\*\*\*

**31 de março (terça-feira) e 3 de abril (sexta-feira)**

17h00 – Mostra Informativa 1

**EXPRESSO BRASIL** – Ulisses Andrade (Brasil-PE, 30', 1997)

**CHINA - PONTO DE MUTAÇÃO** - Lucélia Santos (Brasil-RJ, 30', 1997)

19h00 – Mostra Informativa 2

**WILL EISNER, PROFISSÃO CARTUNISTA** - Marisa Furtado & Paulo Serran (Brasil-RJ, 15', 1998)

**COM O OCEANO INTEIRO PARA NADAR** - Karen Harley (Brasil-RJ, 20', 1997)

**OSWALDO CRUZ** - Dainara Toffoli (Brasil-SP, 33', 1997)

21h00 – Mostra Informativa 3

**EISENSTEIN - A CASA DO MESTRE** - Naum Klejman, Marianna Kirejewa & Alexander Iskin (Alemanha/Rússia, 105', 1997)

**1 de abril (quarta-feira) e 4 de abril (sábado)**

17h00 – Mostra Informativa 4

**O RIO DE MACHADO DE ASSIS** - Kika Lopes & Sonia Nercessian (Brasil-RJ, 30', 1997)

**QUE TEUS OLHOS SEJAM ATENDIDOS** - Luiz Fernando Carvalho & Raquel Couto (Br-RJ, 50', 1997)

19h00 – Mostra Informativa 5

**JORGE AMADO** – João Moreira Salles (Brasil-RJ, 46', 1997)

21h00 – Mostra Informativa 6

**PUBERDADE** – Aloysio Raulino (Brasil-SP, 50', 1998)

**2 de abril (quinta-feira) e 5 de abril (domingo)**

17h00 – Mostra Informativa 7

**OS NOMES DO ROSA** – Pedro Bial & Claufe Rodrigues (Brasil-RJ, 90', 1997)

19h00 – Mostra Informativa 8

**XINGU, CORPO E ESPÍRITO** – Mari Correa (França, 52', 1997)

21h00 – Mostra Informativa 9

**COMO INVENTAR A REALIDADE** – Jon Bang Carlsen (Dinamarca, 31', 1996)

**QUASE VERDADE** - Knut W. Jorfald (Noruega, 30', 1997)